

Model: PB-Y16

# AUKEY

## Contents

English	01 - 03
Deutsch	04 - 06
Français	07 - 09
Español	10 - 12
Italiano	13 - 15
日本語	16 - 18

AUKEY International Ltd.  
www.aukey.com | support@aukey.com  
No.102, Building P09, Electronics Trade Center  
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District  
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

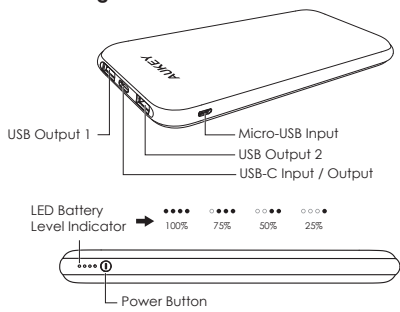


## User Manual 10000mAh USB-C Power Bank

Thank you for purchasing the AUKEY PB-Y16 10000mAh USB-C Power Bank. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

**Package Contents**  
10000mAh USB-C Power Bank  
USB A to C Cable  
User Manual  
Warranty Card

### Product Diagram



- 01 -

### Specifications

Model	PB-Y16
Capacity	10000mAh / 37Wh
Battery Type	Lithium Polymer
Charging Time	6 hours
Micro-USB Input	DC 5V 2A
USB-C Input / Output	DC 5V 3A Max
USB Output 1	DC 5V 2.4A Max
USB Output 2	DC 5V 2.4A Max
Dimensions	147 x 75 x 14mm / 5.78" x 2.95" x 0.55"
Weight	245g / 8.64oz

### Getting Started

#### Charging the Power Bank

Fully charge your power bank before first use.

- Connect a Micro-USB / USB-C charging cable to a USB charger or charging port.
- Connect the other end to the Micro-USB / USB-C input port on the power bank.
- Unplug the power bank when fully charged.

#### Charging Your Device

- Connect the charging cable to your device's charging port.
- Connect the other end to the appropriate USB output port on PB-Y16.
- Press the power button to start charging.
- Unplug your device when fully charged.
- To check the remaining battery level, press the power button.

- 02 -

### Product Care & Use

- Keep away from liquids and extreme heat.
- Do not charge your devices while charging the power bank.
- Charge your PB-Y16 at least once every 3 months.
- Dispose of battery according to local environmental law.

### Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

**Amazon US order:** support.us@aukey.com  
**Amazon EU order:** support.eu@aukey.com

**Amazon CA order:** support.ca@aukey.com  
**Amazon JP order:** support.jp@aukey.com

\*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

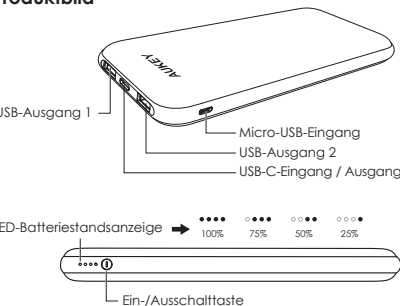
- 03 -

Vielen Dank, dass Sie sich für die USB-C-Powerbank PB-Y16 mit 10 000 mAh von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

### Lieferumfang

USB-C-Power Bank 10 000 mAh  
USB A- zu C-Kabel  
Bedienungsanleitung  
Garantiekarte

### Produktbild



- 04 -

### Technische Daten

Modell	PB-Y16
Kapazität	10 000 mAh / 37 Wh
Akkutyp	Lithium Polymer
Ladenzzeit	6 Stunden
Micro-USB-Eingang	DC 5 V 2 A
USB-C-Eingang / Ausgang	DC 5 V 3 A Max.
USB-Ausgang 1	DC 5 V 2,4 A Max.
USB-Ausgang 2	DC 5 V 2,4 A Max.
Abmessungen	147 x 75 x 14 mm / 5,78" x 2,95" x 0,55"
Gewicht	245 g / 8,64 oz

### Erste Schritte

#### Laden der Power Bank

Laden Sie Ihre Power Bank vor der ersten Verwendung vollständig auf.

- Verbinden Sie das mitgelieferte Micro-USB / USB-C-Ladekabel mit einem USB-Ladegerät oder Ladenschluss.
- Verbinden Sie das andere Ende mit dem Micro-USB / USB-C-Eingangsanschluss der Power Bank.
- Trennen Sie das Kabel von Ihrer Power Bank, wenn sie vollständig aufgeladen ist.

#### Laden Ihrer Geräte

- Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladeanschluss Ihres Geräts.
- Verbinden Sie das andere Ende mit einem USB-Ausgangsanschluss an der PB-Y16.
- Drücken Sie auf die Ein-/Ausschalttaste, um den Ladevorgang zu starten.

- 05 -

- Trennen Sie das Kabel von Ihrem Gerät, wenn es vollständig aufgeladen ist.
- Um den aktuellen Ladezustand abzurufen, drücken Sie einmal auf die Ein- / Ausschalttaste.

### Pflegehinweise

- Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten und extremer Hitze fern.
- Laden Sie während des Ladens der Power Bank keine Geräte damit.
- Laden Sie Ihre PB-Y16 mindestens alle 3 Monate.
- Entsorgen Sie die Power Bank nach den lokalen Umweltschutzgesetzen.

### Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

**Bestellungen über Amazon Europa:** support.eu@aukey.com

\*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

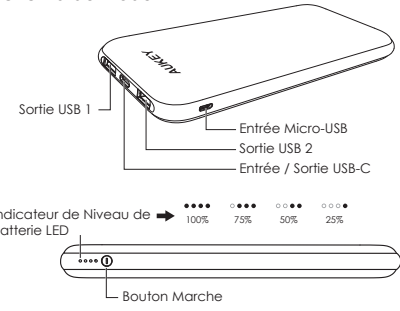
- 06 -

Nous vous remercions d'avoir acheté AUKEY PB-Y16 USB-C Batterie Portable 10 000 mAh. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

### Contenu de la Boîte

10 000 mAh USB-C Batterie Portable  
Câble USB A à C  
Manuel d'utilisation  
Carte de Garantie

### Schéma du Produit



- 07 -

### Spécifications

Modèle	PB-Y16
Capacité	10 000 mAh / 37 Wh
Batterie	Lithium-Polymère
Temps de Charge	6 heures
Entrée Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrée / Sortie USB-C	DC 5 V 3 A Max
Sortie USB 1	DC 5 V 2,4 A Max
Sortie USB 2	DC 5 V 2,4 A Max
Dimensions	147 x 75 x 14 mm / 5,78" x 2,95" x 0,55"
Poids	245 g / 8,64 oz

### Pour Commencer

#### Charger la Batterie Portable

Veillez charger complètement votre batterie portable avant la première utilisation.

- Connectez un câble de charge Micro-USB / USB-C à un chargeur USB ou à un port de charge.
- Branchez l'autre extrémité du câble au port d'entrée Micro-USB / USB-C de la batterie portable.
- Débranchez la batterie portable quand elle est complètement chargée.

#### Charger Vos Appareils

- Branchez le câble de charge sur le port de charge de votre appareil.
- Branchez l'autre extrémité du câble au port de sortie USB.

- 08 -

- Appuyez sur le bouton marche pour commencer la charge.
- Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé.
- Pour vérifier le niveau de batterie restant, appuyez sur le bouton marche.

### Entretien du Produit

- Tenez à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême.
- Né chargez pas vos appareils lorsque vous rechargez la batterie portable.
- Chargez votre batterie portable PB-Y16 au moins une fois tous les 3 mois.
- Veillez éliminer la batterie conformément à la loi environnementale locale.

### Garantie et Service Client

Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.

**Commandes sur Amazon Europe :** support.eu@aukey.com

\*Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir le service après-vente que pour les produits achetés directement via AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY via un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

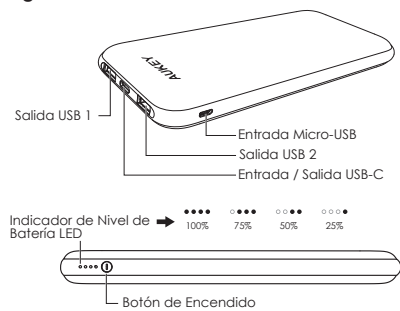
- 09 -

Gracias por comprar el AUKEY PB-Y16 10000 mAh USB-C Cargador Portátil. Por favor, lea atentamente el manual usuario y guárdelo en un sitio seguro para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

### Contenidos del Paquete

Caricabatería Portátil USB-C de 10000mAh  
Cable USB A a C  
Manual Usuario  
Tarjeta de Garantía

### Diagrama del Producto



- 10 -

### Especificaciones

Modelo	PB-Y16
Capacidad	10000mAh / 37Wh
Tipo de Batería	Polímero de Lítio
Tiempo de Carga	6 horas
Entrada Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrada / Salida USB-C	DC 5 V 3 A Max
Salida USB 1	DC 5 V 2,4 A Max
Salida USB 2	DC 5 V 2,4 A Max
Dimensiones	147 x 75 x 14 mm / 5,78" x 2,95" x 0,55"
Peso	245 g / 8,64 oz

### Empezando

#### Cargando el Cargador Portátil

Por favor, cargue completamente su cargador portátil antes de usarlo por primera vez.

- Conecte el cable de carga Micro-USB / USB-C a un cargador USB o puerto de carga.
- Conecte el otro extremo al puerto de entrada Micro-USB / USB-C en el cargador portátil.
- Desenchufe el cargador portátil cuando esté completamente cargado.

#### Cargando Sus Dispositivos

- Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo.
- Conecte el otro extremo al puerto adecuado de salida USB en PB-Y16.

- 11 -

- Presione el botón de encendido para iniciar la carga.
- Desenchufe su dispositivo cuando esté completamente cargado.
- Para comprobar el nivel de batería restante, pulse el botón de encendido.

### Cuidado & Uso del Producto

- Mantenga lejos de líquidos y calor extremo.
- No cargue sus dispositivos mientras carga el cargador portátil.
- Cargue su PB-Y16 al menos una vez cada 3 meses.
- Deseche la batería de acuerdo con la legislación ambiental local.

### Garantía & Soporte al Cliente

Para preguntas, apoyos o reclamaciones de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

**Amazon EU pedidos:** support.eu@aukey.com

\*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre la garantía o los problemas de servicio.

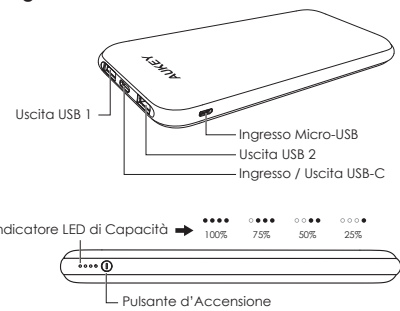
- 12 -

Grazie per acquistare l'AUKEY PB-Y16 Caricabatteria Portatile USB-C di 10000mAh. Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo per un riferimento futuro. In caso di qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto con il numero di modello del prodotto e il numero d'ordine di Amazon.

### Contenuti del Pacco

Caricabatteria Portatile USB-C di 10000mAh  
Cavo USB A a C  
Manuale d'Uso  
Certificato di Garanzia

### Diagramma del Prodotto



- 13 -

### Specificazioni

Modello	PB-Y16
Capacità	10000mAh / 37Wh
Tipo di Batteria	Polimero di Lilito
Tempo di Ricarica	6 ore
Ingresso Micro-USB	DC 5V 2A
Ingresso / Uscita USB-C	DC 5V 3A Max
Uscita USB 1	DC 5V 2,4A Max
Uscita USB 2	DC 5V 2,4A Max
Dimensioni	147 x 75 x 14mm / 5,78" x 2,95" x 0,55"
Peso	245g / 8,64oz

### Dare Inizio

#### Caricare il Caricabatteria Portatile

Si prega di caricare completamente il Suo caricabatteria portatile prima del primo uso.

- Collegare un cavo di ricarica Micro-USB / USB-C ad un caricabatteria USB o una porta di ricarica.
- Collegare l'altro estremo all'ingresso Micro-USB / USB-C del caricabatteria portatile.
- Scolleghere il caricabatteria portatile quando è finita la carica.

#### Caricare i Suoi Dispositivi

- Collegare il cavo di ricarica alla porta di carica del Suo dispositivo.
- Collegare l'altro estremo del cavo all'uscita USB appropriata del PB-Y16.
- Premere il pulsante d'accensione per iniziare la carica.

- 14 -

- Scolleghere il Suo dispositivo quando è finita la carica.
- Per controllare la capacità residua, si prega di premere il pulsante d'accensione.

### Cura e Uso del Prodotto

- Si prega d'allontanarlo dal liquido e dal calore estremo.
- Si prega di non usare il caricabatteria portatile in ricarica a caricare i Suoi dispositivi.
- Si prega di caricare il Suo PB-Y16 almeno una volta ogni 3 mesi.
- Si prega di smaltire la batteria secondo la legge ambientale locale.

### Garanzia & Assistenza ai Clienti

Per domande, supporto o richieste di garanzia, si prega di contattarci al seguente indirizzo con la Sua regione. Si prega di inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e il numero di modello dei prodotti.

**Amazon EU orders:** support.eu@aukey.com

\* Si prega di notare che AUKEY può offrire il servizio di post-vendita solo per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

- 15 -

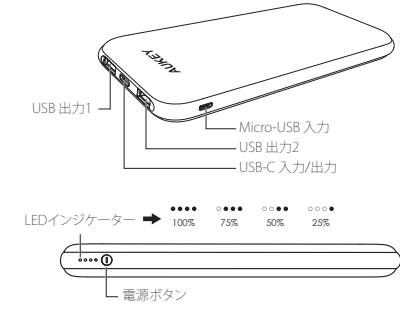
### はじめに

この度はAUKEY PB-Y16 10000mAh USB-C モバイルバッテリーをご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。何か不明な点ございましたら、お気軽にお問い合わせください。その際、アマゾンのご注文番号と商品の型番をご提供ください。

### パッケージ内容

10000mAh USB-C モバイルバッテリー  
USB A to C ケーブル  
取扱説明書  
保証書

### 製品図



- 16 -

### 製品仕様

型番	PB-Y16
容量	10000mAh / 37Wh
電池のタイプ	リチウムポリマー
充電時間	6時間
Micro-USB入力	DC 5V 2A
USB-C入力/出力	DC 5V 3A最大
USB出力1	DC 5V 2.4A最大
USB出力2	DC 5V 2.4A最大
寸法	147 x 75 x 14mm / 5.78" x 2.95" x 0.55"
重量	245g / 8.64oz

### 使い方

#### モバイルバッテリーへの充電

- Micro-USB / USB-C充電ケーブルをUSB充電器に接続する。
- 本製品のMicro-USB / USB-C入力ポートにUSBケーブルのもう一方の端を接続します。
- 満充電されたら、充電ケーブルを抜きます。

#### お使いのデバイスへの充電

- お使いのデバイスの充電ポートにUSBケーブルを接続します。
- 本製品のUSB出力ポートにUSBケーブルのもう一方の端を接続します。
- 電源ボタンを押すと、充電開始します。
- 満充電されたら、デバイスを抜きます。
- 電源ボタンを1回押して、バッテリー残量を確認します。

- 17 -

### ご注意

- 液体や極端な暑さのところを避けて保管してください。
- 少なくとも本製品を3ヶ月に1回充電してください。
- モバイルバッテリーを充電しながら、お使いのデバイスを充電しないでください。
- 地域の環境法律に従ってバッテリーを処置してください。

### 保証&カスタマーサポート

何かご購入、ヘルプサポート、および保証請求などの問題がございましたら、ご注文番号と商品の型番を記入した上で、下記のメールアドレスまでお問い合わせください。弊社は最も早い営業日に返信を申し上げます。

**Amazon US order:** support.us@aukey.com

**Amazon EU order:** support.eu@aukey.com

**Amazon CA order:** support.ca@aukey.com

**Amazon JP order:** support.jp@aukey.com

\*当社がAUKEYから購入した製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他から第三者から購入された製品の交換、返品、返金に関しては購入先にお問い合わせ下さい。

- 18 -